

檔 號：K090206
保存年限：5

教育部 函

地址：10051臺北市中山南路5號
傳 真：02-2397-6979
聯絡人：羅國隆
電 話：(02)7736-5799

秘書室 宋守中
專門委員
0708

- 擬辦：
- 一、將來文上傳本校公文系統公告週知。
 - 二、文陳閱後存。

教授兼主任秘書 同文

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國103年7月3日
發文字號：臺教文(四)字第1030096986號

速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：專員王淑娟

專員王淑娟

副教授兼研發處學務及學務服務組組長 施君興

教授兼林佑昇

國立暨南國際大學 蘇玉龍

附件：來函及2014年度撰寫碩士論文訪日經費資助簡章與活動通告轉發表等資料計10頁 (0096986A00_ATTCH1.pdf, 共1個電子檔案)

主旨：日本交流協會台北事務所主辦「2014年度撰寫碩士論文訪日經費資助」活動，請週知 貴校研究生踴躍申請，請查照。

說明：

- 一、依據公益財團法人日本交流協會台北事務所103年6月26日第82號函辦理。
- 二、旨揭活動係該協會為提供從事以社會科學領域為主之日本研究，並且正在撰寫以日本為研究對象的畢業論文之碩士班在學研究生，前往日本收集資料及進行實地訪談之機會，每年舉辦撰寫碩士論文訪日經費資助，以期促進在臺的日本研究，並對培育年輕世代的研究者有所助益。申請截止日期至2014年8月18日止(以郵戳為憑)，申請資格請參閱活動簡章。本案聯絡人日本交流協會文化室賴雅婷小姐，電話：(02)2713-8000分機2413，E-mail：yia-ting@mail.japan-taipei.org.tw。
- 三、檢送來函及2014年度撰寫碩士論文訪日經費資助簡章、申請書與活動通告轉發表等資料計10頁。

正本：各公私立大專校院
副本：公益財團法人日本交流協會台北事務所、本部國際及兩岸教育司

103年7月3日 臺教文總字第(030008588)號



研究發展處



裝訂線



103707103
10:17:22

裝

訂

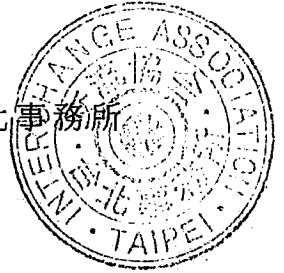


2/12

第 82 號
2014 年 6 月 26 日

受文者:教育部

公益財團法人
日本交流協會台北事務所



主旨:敬請 惠予通知全國各大專院校本協會所舉辦「2014 年度撰寫
碩士論文訪日經費資助」之相關訊息，請 查照。

說明:一.本協會為提供從事以社會科學領域為主之日本研究，並
且正在撰寫以日本為研究對象的畢業論文之碩士班在學研究
生，前往日本收集資料及進行實地訪談之機會，每年舉辦撰
寫碩士論文訪日經費資助，以期促進在台灣的日本研究，並
對培育年輕世代的研究者有所助益。

二.「2014 年度撰寫碩士論文訪日經費資助」已於即日起公開
申請，截止日期為 2014 年 8 月 18 日(一)。敬請 惠予通知全
國各大專院校此活動之相關訊息。(參考網站如下:

http://www.koryu.or.jp/taipei-tw/ez3_contents.nsf/Top/1696DED143FF9A0A49257D010024FB45?OpenDocument

三.檢附「2014 年度撰寫碩士論文訪日經費資助」簡章、申請
表、活動通告轉發表各一份。

四.本業務承辦人:日本交流協會台北事務所文化室 賴雅婷
(電話:02-27138000 分機 2413)



活動通告轉發表

填表日期：2014年 6月 25日

| | | | |
|-------|---|-------|--|
| 來文單位 | 公益財團法人 日本交流協會台北事務所 | | |
| 活動名稱 | 2014 年度撰寫碩士論文訪日經費資助 | | |
| 主辦單位 | 公益財團法人 日本交流協會 | | |
| 活動對象 | 從事以社會科學領域為主之日本研究，並且正在撰寫以日本為研究對象的畢業論文之台灣的研究所(碩士班)在學學生。(赴日期間仍須為碩士班在學學生身分) | | |
| 報名截止日 | 2014 年 8 月 18 日(以郵戳為憑) | | |
| 報名方式 | 請填妥所有相關申請表格於截止日期之前，將 1 份正本以及 2 份影印本郵寄至日本交流協會台北事務所文化室。(10547 台北市松山區慶城街 28 號(通泰商業大樓)) | | |
| 聯絡人姓名 | 賴雅婷小姐 | 電話/電郵 | 02-2713-8000#2413 yia-ting@mail.japan-taipei.org.tw |
| 附件 | 1.簡章 2.申請表 | | |
| 參考網站 | http://www.koryu.or.jp/taipei-tw/ez3_contents.nsf/Top/1696DED143FF9A0A49257D010024FB45?OpenDocument | | |
| 備註 | 1.申請資料由申請者自行寄送即可，不需透過公文的方式。 2.所提出的各項文件資料，一概不予歸還。 3.請勿另加封面或特殊裝訂。 4.信封上請註明為「撰寫碩士論文訪日經費資助」申請書。 | | |



2014 年度 撰寫碩士論文訪日經費資助簡章

一、目的

本活動目的為提供從事以社會科學領域為主之日本研究，並且正在撰寫以日本為研究對象的畢業論文之碩士班在學研究生，前往日本收集資料及進行實地訪談之機會，以期促進在台灣的日本研究，並對培育年輕世代的研究者有所助益。

二、活動實施期間

本活動之赴日期間以 10 日(含出發日及返國日)之內為限。申請者必須在 2014 年 11 月 1 日至 2015 年 2 月 28 日之間，開始並完成其研究活動。

三、申請資格

須符合下列所有資格。

- (1)具有台灣籍者。
- (2)從事以社會科學領域為主之日本研究，並且正在撰寫以日本為研究對象的畢業論文之台灣的研究所(碩士班)在學學生。(赴日期間仍須為碩士班在學學生身分)
- (3)具一定程度之語言能力(日語或英語)，在日本進行研究無溝通障礙者。
- (4)申請者必須能獲得論文指導教授提供赴日時所需拜訪的學者、研究者及訪問機構之協助。
- (5)能自行選定訪問機構及合作活動對象，並辦理一切必要之手續者。
- (6)健康狀況良好，能在日本從事研究活動者。
- (7)原則上以申請時年滿 30 歲以下者為優先考慮。

※以沒有長期停留日本經驗(3 個月以上)且過去未曾參加本活動者為優先考慮。

四、注意事項

- (1)在同一期間內不得重複接受其他機構之獎助金。若出現重複的情況，只能選擇其一。此外，為了接受其他機構之獎助金而變更研究活動之開始日期或期間者，本協會將不予承認。
- (2)原則上本協會不接受獎助金提供期間結束後之自費延長停留。若因不得已之理由自費停留日本，必須事先通知本協會。
- (3)接受獎助金者必須參加在公益財團法人交流協會台北事務所舉辦之行前說明會(各錄取者赴日前 10 天左右舉行)。
- (4)接受獎助金者必須於赴日期間結束後 30 日內，繳交經指導教授簽名之成果報告書(A4 用紙 1~2 頁，可使用中文、日語或英語書寫)予本協會。其報告書之版權歸屬本協會所有。



(5)接受獎助金者必須於碩士課程結束後，向日本交流協會台北事務所文化室報告碩士論文之主題，並檢附碩士課程畢業證書之影本。

五、支付內容

- (1)機票:台灣—日本間最短路徑之來回機票(經濟艙機票)
- (2)生活費(含住宿費、國內交通費、研究活動費等): 14,500 日幣/日

六、申請方法

(1)請在下列申請資料中詳細填妥所有必須填寫的欄位後(以打字處理)，將 1 份正本以及 2 份影本郵寄至日本交流協會台北事務所文化室(10547 台北市慶城街 28 號 通泰商業大樓，電話：02-2713-8000，分機 2413)。若申請資料欄位填寫不完整則不予受理。又，所提出的各項文件資料，一概不予歸還。注意請勿另加封面或特殊裝訂。另，信封上請註明為「撰寫碩士論文訪日經費資助」申請書。

- ①活動申請書
- ②指導教官推薦書
- ③指導教官指導承諾書

(2) 2014 年度訪日經費資助申請截止日期為 2014 年 8 月 18 日(一)(以郵戳為憑)。

七、預定錄取人數

20 位

八、審查方式

本協會將以書面審查方式進行甄選，並於必要時與申請者聯絡及詢問申請內容之細節。

九、結果通知

- (1)審查結果將於 2014 年 9 月 30 日前以書面通知。
- (2)概不受理親訪、電話或以其他方式查詢審查結果。

| | | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 日語能力 | | | 英語能力 | | |
| <input type="checkbox"/> 高級 | <input type="checkbox"/> 高級 | <input type="checkbox"/> 高級 | <input type="checkbox"/> Excellent | <input type="checkbox"/> Excellent | <input type="checkbox"/> Excellent |
| 會話 <input type="checkbox"/> 中級 | 讀 <input type="checkbox"/> 中級 | 寫 <input type="checkbox"/> 中級 | 會話 <input type="checkbox"/> Good | 讀 <input type="checkbox"/> Good | 寫 <input type="checkbox"/> Good |
| <input type="checkbox"/> 初級 | <input type="checkbox"/> 初級 | <input type="checkbox"/> 初級 | <input type="checkbox"/> Fair | <input type="checkbox"/> Fair | <input type="checkbox"/> Fair |
| <input type="checkbox"/> 不可 | <input type="checkbox"/> 不可 | <input type="checkbox"/> 不可 | <input type="checkbox"/> Poor | <input type="checkbox"/> Poor | <input type="checkbox"/> Poor |



研究主題(此欄務必填寫)

| | |
|--------|--|
| 中文(必填) | |
| 日文(必填) | |

研究計畫概要 (請使用中文或日文簡要說明)

8/12

研究計畫概要 (續前頁)



相關參考資料:

本研究的目的與意義 (請使用中文或日文書寫)



訪日期間之研究活動計劃

(1)列出 5 位預定訪問的學者、研究者(包括其所屬機構系所名稱、職稱及專業領域)

例:交流太郎 日本大學經濟學系教授 公共經濟學、公共經濟學、經濟發展、國際經濟學

(2)預定前往收集資料的圖書館、研究機構

(3)其他預定訪問的對象及機構

過去主要成果

日期： 20 年 月 日

申請人簽名：

10/12



推 薦 書

20 年 月 日

公益財團法人 日本交流協會 理事長 鈞鑑

本人推薦下列學生參加日本交流協會「撰寫碩士論文訪日經費資助」之甄選。

| | | | | | |
|------------------|--------|----|-----|------|--|
| 申請者 | 姓 名 | | | | |
| | 研究主題 | | | | |
| 推薦者 | 姓 名 | 英文 | 性 別 | | |
| | | 中文 | | | |
| | 所屬單位名稱 | | 職 稱 | | |
| | 所屬單位地址 | | | TEL: | |
| | | | | FAX: | |
| 專 攻 | | | | | |
| 推薦理由(請使用中文或日文書寫) | | | | | |
| | | | | | |
| 日期 20 年 月 日 | | | 簽章 | | |

※本推薦書填寫者，務必為申請者所屬系所之專任教師。

指導承諾書

20 年 月 日

公益財團法人 日本交流協會 理事長 鈞鑑

若下列學生成為公益財團法人日本交流協會「撰寫碩士論文訪日經費資助」之錄取者，本人將負責指導該生選定並接洽連繫撰寫下述論文研究主題與內容所需訪問之日本學者、研究者及相關機構單位。

| | | |
|-----|------|--|
| 申請者 | 姓 名 | |
| | 研究主題 | |

碩士論文指導教授

簽名 _____ 印章

所屬單位名稱：

職 稱：

12/12